

Dictée Georges Brassens - Le Robert 2011
Quelques commentaires

Le radeau de la Méduse : il ne s'agit pas du tableau de Géricault, qui, dans ce cas, aurait nécessité une majuscule à Radeau

S'y étaient liées : attention, les sujets sont des féminins, le participe ne peut donc être qu'au féminin. Les substantifs masculins se rapportent à la seconde partie de la phrase

A flots : ne pas oublier le « s »

Faire renier chrême et baptême : *pousser la patience à bout*

Jean-foutre : n.m. invariable ; *individu incapable, peu sérieux*

Jocrisse : *nigaud, benêt*

Caponne : prend 2 « n »

Oaristys : n.f. ; attention à la place du « i » et du « y » ; *idylle, ébats amoureux*

Les on-dit : n.m. invariable ; **les non-dits** : n.m., prend un « s » au pluriel

Les fiers-à-bras : attention aux traits d'union

Les fesse-mathieux : un seul « t » et un « x » au pluriel ; fesse, en revanche, reste invariable ; *avare*

Les pisse-froid : n.m. invariable ; *personne ennuyeuse*

Les boute-feux : s'écrit en un seul mot ; *personne qui suscite des querelles*

Le bau de lof : (terme de marine) *traverse pour maintenir l'écartement sur l'avant du bateau*

Bâbord : ne pas oublier l'accent circonflexe sur le « â » ; *partie gauche d'un navire*

Quat'z'Arts : *les élèves de l'école des Beaux-Arts* ; leur bal fut très célèbre de 1892 à 1966

Sacrées gens qu'on a vus frétiller : le substantif « gens » est un casse-tête de la langue française ; pour faire bref, lorsqu'il est précédé immédiatement d'un adjectif, celui-ci se met au féminin et lorsque l'adjectif ou le participe le suit, il se met au masculin

Entre quat'z'yeux : s'écrit, comme Quat'z'Arts, avec des apostrophes et non des traits d'union

Larron : s'écrit avec deux « r », alors que **luronne** s'écrit avec un « r » et deux « n »

Bohème : s'écrit avec un accent grave lorsqu'il signifie *personne qui vit sans règles* ; Bohême, avec un accent circonflexe est la *région d'Europe centrale*

Gendelette : *homme ou femme de lettres*

Picaro : *aventurier espagnol, héros de la littérature picaresque*

Appas : *attraits, charmes de quelque chose*. **Appât** : *ce qui attire, pousse à faire quelque chose*

Hypocras : *vin sucré*

Petit-lait : ne pas oublier le trait d'union

Elle s'était complu... le participe passé du verbe se complaire est invariable ; **s'était laissé enjôler...** le participe passé est invariable, car ce n'est pas elle qui enjôlait ; **s'était prévalu** : le participe passé s'accorde

Bélitres : un seul « l » et un accent circonflexe sur le « î » ; *homme de rien*. **Bellâtres** : deux « l » et un accent circonflexe sur le « â » ; *bel homme fat et niais*

Ambiguës : attention à la place du tréma sur le « è »

Sycophantes : *délateur, mouchard*

Sapeur Camember : s'écrit sans « t » à la fin, à la différence de notre fromage préféré ; *Les facéties du sapeur Camember* est une œuvre de Christophe

Un pur uhlan : le sapeur, et la gargtière, confondent avec l'adjectif « purulent »

Elle en avait mijoté : le participe passé ne s'accorde pas, car « en » ne peut être retranché de la phrase, c'est lui le complément d'objet direct

Ballades : s'écrit avec deux « l » dans le sens de *poème* ; **balade** avec un « l » dans le sens de *promenade*

Villanelle : *chanson, poésie pastorale*

Pourpres : cet adjectif de couleur est variable

Péguant : invariable, car c'est le participe présent du verbe péguer. Il n'y a pas d'adjectif « pégant »

Marauds marrons : marron signifie ici *véreux*, c'est pourquoi il s'accorde

Quoi que : signifie *quelle que soit la chose que*, alors que **quoique** signifie *bien que*

Pyrrhonien : un « y », deux « r » et un « h », de quoi en faire des fautes ! *Sceptique, adepte du philosophe grec Pyrrhon*

Chats fourrés : juges, magistrats, appelés ainsi par référence à leur manteau d'hermine ; cette expression se trouve chez Rabelais

Recors : personne qui accompagnait un huissier

Ventre-saint-gris : s'écrit avec des traits d'union, alors que **cré nom de nom** s'écrit sans traits d'union

La Ronde des jurons : titre d'une chanson de Brassens, ce qui explique la capitale à « R »